

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نوشته لوکا سلاوا - مرکز مطالعات جهانی سازی ۲۱ اپریل ۲۰۱۲

برگردان از: حمید محوی

۲۳ اپریل ۲۰۱۲

دربازگشت از جبهه «رایان» سرباز امریکائی خودکشی کرد



لوس آنجلس

ارتش ایالات متحده، در خاک ایالات متحده نسبت به جبهه اصلی جنگ خیلی بیشتر تلفات می دهد. به اساس گزارشات «آرمی تایمز» (۱) تعداد ۹۵۰ نفر در ماه از بین سربازان قدیمی ایالات متحده خودکشی می کنند، یعنی ۱۸ نفر در روز، و باز هم یعنی یک نفر در هر ۸۰ دقیقه. در ایالات متحده سربازان ۲۵ برابر بیشتر از صحنه واقعی جنگ کشته می شوند. این تعداد فوق العاده حاکی از این امر است که دولت ایالات متحده توجهی به سرنوشت سربازانی که از جبهه باز می گردند، ندارد.

علاوه بر این اگر به زودی به دو میلیون سرباز قدیمی بازگشته از جنگ افغانستان و عراق فکر کنیم، که ۳۰ درصد آنها متأثر از اختلالات پسا جراحی و یا جراحات عصبی، عوارضی که از طریق اختلالات هیجانی آشکار می

گردد، افسردگی و ادوار برهم خوردن تعادل روانی مانند آن چه که به حوادث خشونت بار اخیر انجامید، مانند قتل عامی که سرگروه‌بان بالز در افغانستان به راه انداخت (۲). هر جنگی نظامیان و غیر نظامیان را در معرض حوادث هولناکی قرار می دهد که عمیقاً روان آنها را برای همیشه در زندگی متأثر می سازد. پدیده ای که توسط مدیریت حرفه ئی جنگ ها با استخدام داوطلبان در ارتش وسعت بیشتری پیدا کرده است، جایی که سربازان غالباً طی سال ها مأموریت های تکراری در جبهه را به عهده می گیرند، و به دور از وجدان آگاه عمومی به انجام وظیفه کمر خدمت می بندند.

Mondialisation.ca, Le 21 avril 2012

ilmanifesto.it

گاهنامه هنر و مبارزه

۲۲ اپریل ۲۰۱۲

پی نوشت

1) Army Times

۲) حتی اگر بپذیریم که گروه‌بان بالز [(قاتل ۱۷ غیر نظامی افغان که ۹ نفر از آنها کودک بوده اند – این خبر در گاهنامه هنر و مبارزه و پورتال "افغانستان آزاد- ازاد افغانستان" منتشر شده است و قابل دسترسی می باشد: «فریاد انتقام طالبان پس از کشتار ۱۶ شهروند افغان» ۱۲ مارچ ۲۰۱۲ «چندین سرباز در کشتار ۱۷ غیر نظامی افغان شرکت داشته اند» ۱۶ مارچ ۲۰۱۲

<http://g-honar-v-mobarze.blogfa.com>

<http://www.afgazad.com/Hoghogh-Bashar/031312-T-HM-Fariaade-Inteqaam.pdf>

قربانی اختلال روانی شده و تنها فردی بوده که دست به چنین جنایتی زده است. فرضیه ای است که به هر صورت در مورد ارتکاب به عمل خشونت آمیز نزد این سرباز مطرح است و می تواند مطرح باشد، ولی چنین فرضیه ای منحصر به او نخواهد بود بلکه نشان از گسترش یابنده بودن آن دارد. به این معنا که از این اختلالات روانی و یا شکنندگی های روانی نزد افراد برای ترویج شیوه های جنگ رسمی، و قابل قبول زیر پرچم و آموزش آن در جنگ های تجاوزکارانه و اشغال، استفاده (و در واقع سوء استفاده) می کنند.

منبع :

<http://www.mondialisation.ca/index.php?context=va&aid=30449>